

DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES
ECONÓMICAS INTERNACIONALES
DEPARTAMENTO ALCA Y AMÉRICA DEL NORTE



GOBIERNO DE CHILE

Evaluación Tratado de Libre Comercio entre Chile y Canadá

2004

Mayo 2005

Evolución del Comercio entre Chile y Canadá Mayo 2005

- Luego de 7 años de vigencia, el TLC entre Chile y Canadá es una muestra exitosa de la experiencia comercial chilena en América del Norte. En el año 2004, las **exportaciones** a Canadá mostraron un mayor dinamismo, superando los 780 millones de dólares, según cifras chilenas; y alcanzando 1.009 millones de dólares, según cifras canadienses. Por su parte, las **importaciones** sumaron 348,5 millones de dólares, según cifras chilenas, con un incremento anual de 4,6%; y alcanzando 277 millones de dólares, según cifras canadienses.
- Si consideramos como cifras reales del comercio a las importaciones de los respectivos países, el intercambio comercial asciende a 1.357 millones de dólares.
- Canadá fue, en 2004, el mercado con mayor crecimiento para los envíos chilenos (88%). El TLC con Canadá es un tratado “maduro”, sólo comparable con el TLC con México. Las diferencias estadísticas se explican por una subestimación chilena de envíos como uvas, filetes de pescado, tableros de fibras y cátodos de cobre.
- La dinámica de la canasta exportadora ha sido impulsada por los productos mineros e industriales, alcanzando los 587,8 millones y los 172,9 millones de dólares, respectivamente, en el período indicado. Por su parte, las importaciones han sido lideradas por los bienes intermedios los cuales llegaron a 247,1 millones de dólares.
- Entre los principales productos exportados a Canadá destacan minerales de cobre; vinos; jugo (mosto) de uvas y el ferromolibdeno. Entre los principales productos importados se encuentran, hulla bituminosa; partes y piezas para aparatos eléctricos de telefonía o telegrafía; papel prensa; aparatos elevadores o transportadores de mercancía y papel y cartón.
- La inversión extranjera de Canadá entre los años 1974 y el 2004 alcanzó 8.125 millones de dólares, es decir, un 14% del total de la inversión recibida por Chile. Canadá es el tercer proveedor de capitales extranjeros de Chile, después de Estados Unidos y España, con inversiones en industria y servicios, además de la minería.
- Hay un buen número de alianzas estratégicas entre empresas de ambas nacionalidades, entre las que destacan: en la minería, Aur Resources Inc, entre Aur Resources, ENAMI y S. M. Pudahuel; en el sector forestal, Foraction Chili Inc., de Foraction Chili INC y la Empresa Industrial Guillermo Moreno Vial Limitada. En otros sectores existen alianzas entre West Penetone e Industrias Químicas Cloramon, en la industria química; Mikro-Tek Inc. y Alfredo Unda, en biotecnología forestal; videoARCH y Adexus, en tecnologías de la información; Mikron Woodworking y Comercial CCE, en maquinarias para trabajo de la madera; Zinda Products y Proboka en la producción de couscous y Cade-Idepe con AMEC (Canadá), en el rubro de celulosa y papel.

ÍNDICE DE CONTENIDO

1.	INTRODUCCIÓN	5
2.	RELACIÓN COMERCIAL ENTRE CHILE Y CANADÁ	7
2.1	Exportaciones	7
2.1.1	<i>Exportaciones de productos no tradicionales</i>	8
2.1.2	<i>Empresas exportadoras</i>	10
2.2	Importaciones	11
2.3	Estadísticas canadienses	13
2.3.1	<i>Frutos comestibles; cortezas de agrrios (cítricos), melones o sandías</i>	15
2.3.2	<i>Pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos</i>	16
2.3.3	<i>Madera, carbón vegetal y manufacturas de madera</i>	16
2.3.4	<i>Cobre y manufacturas de cobre</i>	17
3	INVERSIONES.....	18
3.1	Alianzas estratégicas o joint ventures.....	19
3.1.1	<i>AUR RESOURCES INC</i>	19
3.1.2	<i>FORACTION CHILI INC</i>	19
3.1.3	<i>SOUTH AMERICAN GOLD & COPPER LTD (SAGC)</i>	19
3.1.4	<i>WEST PENETONE LTD</i>	20
3.1.5	<i>Otros casos</i>	20
4.	CONCLUSIONES	21
5	ANEXOS.....	22

ÍNDICE DE TABLAS Y GRÁFICOS

Gráfico 1: Composición de las exportaciones antes y después del TLC.....	8
Gráfico 2: Composición de las exportaciones según tipo de bien	9
Tabla 1: Exportaciones según actividad económica	10
Tabla 2: Exportaciones según tamaño de empresa	10
Gráfico 3: Composición de las importaciones antes y después del TLC.....	12
Tabla 3: Comercio entre Chile y Canadá.....	13
Tabla 4: Diferencias estadísticas entre Chile y Canadá.....	14
Tabla 5: Principales orígenes en las diferencias estadísticas entre Chile y Canadá	15
Tabla 6: Principales frutos con diferencias estadísticas.....	16
Tabla 7: Principales pescados y crustáceos con diferencias estadísticas	16
Tabla 8: Principales productos de madera con diferencias estadísticas.....	17
Tabla 9: Principales manufacturas de cobre con diferencias estadísticas.....	17
Gráfico 4: Composición de la inversión canadiense en Chile	18
Gráfico 5: Evolución de las exportaciones a Canadá.....	22
Gráfico 6: Evolución de las importaciones desde Canadá.....	22
Tabla 3: Principales productos exportados a Canadá	23
Tabla 4: Principales productos importados desde Canadá.....	23
Gráfico 7: Crecimiento anual de las compras de productos chilenos en Canadá.	24
Gráfico 8: Crecimiento anual de las compras de productos canadienses en Chile.....	24

1. INTRODUCCIÓN

La relación bilateral con Canadá es una clara muestra del éxito de la política comercial de Chile a lo largo de la década de los noventa y en los primeros años del 2000. Este hecho no es una simple casualidad, ni tampoco resultado de la tendencia global del comercio chileno, sino de la profunda relación que han entablado ambos países, que llega a su máxima expresión con la suscripción del Tratado de Libre Comercio (TLC) el 5 de diciembre de 1996 y su entrada en vigencia el 5 de julio de 1997.

El TLC con Canadá fue el primer tratado suscrito por Chile con un país industrializado del G7. Junto con ser un instrumento eficaz en el aumento del comercio bilateral -que puede y debe ser aún más utilizado por los exportadores chilenos- incorpora temas innovadores – inversiones, servicios, mecanismos de defensa comercial, transparencia, solución de controversias - que en el contexto del comercio internacional son cada vez más valorados.

Canadá ha sido un excelente socio comercial para Chile, no sólo por el TLC, sino porque también hay importantes coincidencias en todos los foros multilaterales. Ambos países dependen en medida importante del comercio exterior; existe una visión compartida de la mayor parte de los temas del comercio y también de la transparencia y participación de la sociedad civil en estos procesos.

Desde la implementación del TLC, la tendencia expansiva de las exportaciones chilenas con destino a Canadá se ha fortalecido, y en estos primeros 7 años el monto exportado se ha sextuplicado.

La balanza comercial entre ambos países, antiguamente deficitaria para Chile de acuerdo a las estadísticas nacionales, se ha ido reduciendo sostenidamente a partir de la entrada en vigencia del TLC. En el año 2003 marcó por primera vez un saldo positivo (82 millones de dólares), situación que se repitió en el año 2004 (431,9 millones de dólares). Según los registros canadienses las cifras de exportaciones chilenas serían aún mayores; estas diferencias se explican en parte por un proceso de triangulación comercial donde los envíos de fruta con destino a Canadá son embarcados a Estados Unidos, y posteriormente enviados a Canadá sin que exista registro en Chile de ello.

El TLC es un acuerdo moderno que abarca múltiples dimensiones del comercio e incorpora los más altos niveles de derechos y obligaciones en lo que se refiere a bienes, servicios e inversiones, sentando un valioso precedente para los acuerdos comerciales que Chile negoció posteriormente.

A partir del 1º de Enero del 2003, casi todo¹ el universo de productos exportados por Chile a ese mercado goza de arancel cero.

¹ Aún están en lista de excepción algunos productos lácteos por parte de Canadá

**DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES
ECONÓMICAS INTERNACIONALES
DEPARTAMENTO ALCA Y AMÉRICA DEL NORTE**

Este Tratado es uno de los mejor evaluados por el sector privado, que paulatinamente ha ido conociendo las particularidades de Canadá. La ausencia de controversias comerciales es una demostración de que la calidad de la institucionalidad del TLC, unida al gran espíritu de cooperación que anima a las partes, ha permitido resolver adecuadamente cualquier diferencia.

La relación bilateral entre Chile y Canadá es muy sólida y profunda a nivel político, cultural, educacional, de cooperación tecnológica y en el ámbito de los organismos internacionales, por lo que una variada y creciente relación comercial es también consecuencia del buen nivel general de la vinculación entre ambos países.

Además del Tratado de Libre Comercio con Canadá, se suscribieron importantes y valiosos Acuerdos de Cooperación en materia Laboral y Medio Ambiental, que han sido precursores en la región y posibilitan un flujo de comunicación e intercambio de experiencias permanentes entre autoridades y sector privado de ambos países.

Como complemento al TLC Chile-Canadá, entró en vigor el 1° de enero del 2000 un convenio para evitar la doble tributación, instrumento innovador en la política de negociaciones comerciales y que ofrece un gran estímulo para continuar fomentando las inversiones y comercio transfronterizo de servicios.

2. RELACIÓN COMERCIAL ENTRE CHILE Y CANADÁ

Según la información del Banco Central de Chile, en el año 2004, el intercambio comercial con Canadá superó los mil cien millones de dólares. El intercambio se distribuye en 780,3 millones de dólares en exportaciones y 348,5 millones de dólares en importaciones, entregando un saldo en la balanza comercial superavitario, por segundo año consecutivo, de 431,9 millones de dólares.

A lo largo de los noventa y los primeros cinco años de la década actual, el intercambio comercial entre Chile y Canadá ha sido uno de los más dinámicos en América. Este crecimiento se ha visto apoyado con la entrada en vigencia del TLC; entre los años 1997 y 2004, el intercambio comercial creció en promedio un 10,4%.

La balanza comercial entre ambos países, según cifras del Banco Central de Chile, fue tradicionalmente deficitaria para Chile. Esta brecha entre las exportaciones e importaciones se explicaba por la ausencia estadística de bienes agrícolas dentro de la canasta exportadora con destino a Canadá, específicamente fruta fresca, debido en buena parte a la triangulación a través de los centros de distribución del norte de Estados Unidos. Sin embargo, desde la entrada en vigencia del TLC con Canadá esta aparente brecha redujo sustancialmente por el fuerte aumento en los envíos de productos mineros y bienes manufacturados. En el año 2003, esta tendencia fue completamente revertida dado que por primera vez la balanza comercial arrojó resultados positivos para Chile, situación que se repitió en el año 2004 alcanzando los 431,9 millones de dólares, un 427,3% más que el año precedente.

2.1 Exportaciones

Las exportaciones chilenas a Canadá siempre han mostrado una tendencia creciente. Esta tendencia se incrementó con la entrada en vigencia del TLC en 1997, con un crecimiento anual de 29% promedio hasta el año 2004². Esta expansión supera notablemente el comportamiento de las exportaciones al mundo en el mismo período (9,2%). (ver anexo).

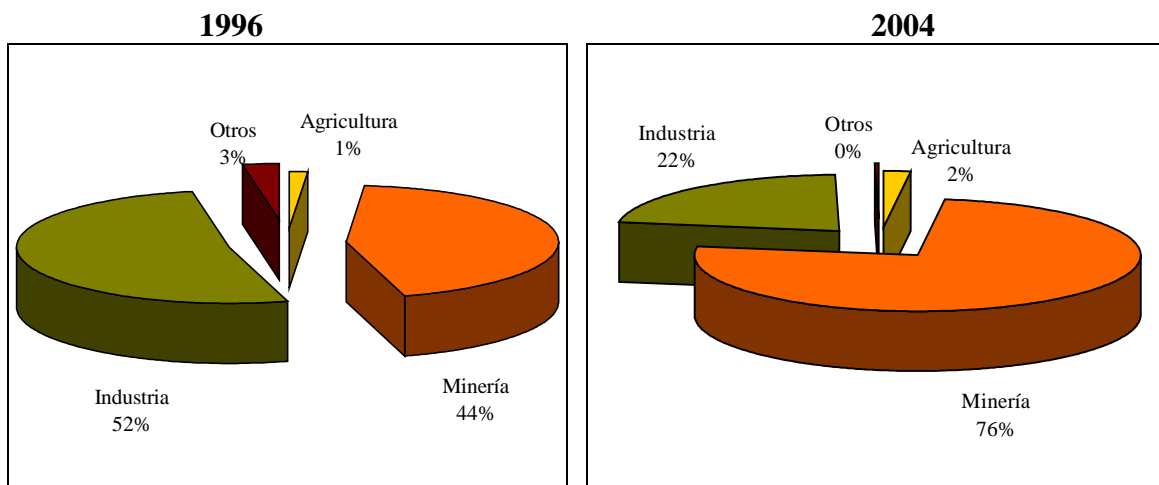
Los envíos agrícolas alcanzaron un valor de 14,3 millones de dólares, según cifras chilenas (213 millones, según cifras canadienses); la minería exportó 587,8 millones de dólares y la industria alcanzó los 172,9 millones de dólares, en el período. A pesar de la baja participación aparente de los envíos agrícolas, incluso según las cifras chilenas, hubo una importante tasa de crecimiento (57,3%); el sector que indiscutiblemente lleva la delantera en el comercio con Canadá es la minería (133,2%) y finalmente, la industria (15,6%).

La composición de las exportaciones ha cambiado notablemente. Antes del TLC las exportaciones industriales representaban más del 50% de las exportaciones, hoy la industria representa sólo un 22%. La actividad económica que más se ha beneficiado con el TLC es la minería: actualmente tres cuartas partes del comercio con Canadá son

² Según Statistics Canada, las importaciones de Canadá desde Chile superan entre un 50 y 70%, las cifras de exportaciones de Chile a Canadá que entrega el Banco Central.

productos mineros, lo cual es consistente con la fuerte presencia de capitales canadienses en la minería chilena, incentivados por la certidumbre jurídica que ofrece el TLC.

Gráfico 1: Composición de las exportaciones antes y después del TLC, %.



Fuente: Elaboración Direcon con información de Aduanas.

El incremento de las exportaciones a Canadá ha significado una mayor participación de ese mercado en las exportaciones de Chile al mundo. En 1997, con el TLC recién en vigencia, las exportaciones a Canadá ascendían a sólo un 0,8% de los envíos totales; en el 2004 alcanzaron el 2,5%, ubicándose Canadá en el noveno lugar del ranking.

2.1.1 Exportaciones de productos no tradicionales

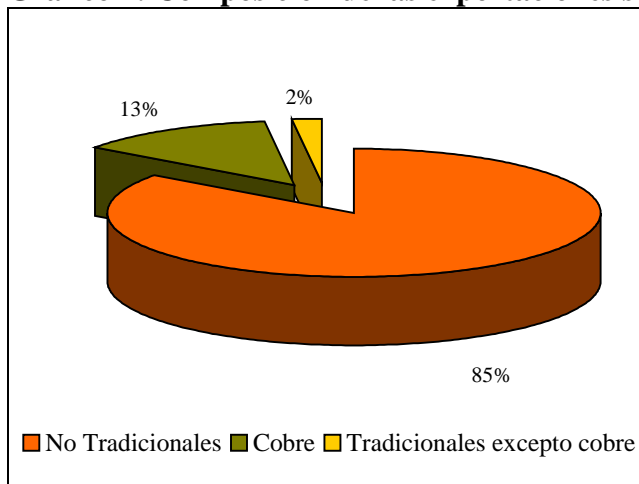
Un análisis más detallado de las exportaciones a Canadá muestra que la canasta se compone principalmente de productos no tradicionales³. Es así como en el año 2004, estos productos alcanzaron los 661,7 millones de dólares y los tradicionales 115,8 millones de dólares.

Entre los principales productos no tradicionales exportados a Canadá, destacan: vinos Merlot y Cabernet Sauvignon en envases de menos de dos litros; tableros de fibras con trabajo mecánico y densidad entre 0,5 y 0,8 g/cm³ y mayor a 0,8 g/cm³; perfiles y molduras de coníferas; oro en bruto para uso no monetario; y trozos y carnes de salmones del atlántico y del pacífico. (ver anexo)

³ En las exportaciones no tradicionales se consideran todos los productos exportados excepto: cobre, harina de pescado, hierro, celulosa, salitre, plata metálica, óxido y ferromolibdeno, minerales de oro, rollizos de madera, madera aserrada y cepillada, metanol y las principales frutas frescas (naranjas, uvas, manzanas, kiwis, melocotones y frambuesas).

Las exportaciones de un producto tradicional como el cobre refinado y aleaciones de cobre en bruto representó sólo un 13% (100,9 millones de dólares) de las exportaciones totales. Las restantes exportaciones tradicionales (2%) se distribuyen entre harina de pescado, metanol, algunas frutas frescas y madera aserrada y cepillada.

Gráfico 2: Composición de las exportaciones según tipo de bien, año 2004.



Fuente: Elaboración Direcon con información de Aduanas.

Este resultado permite concluir que exportaciones mineras no se encuentran concentradas en cobre bruto, sino que son más bien productos no tradicionales y con algún valor agregado. No obstante, la canasta exportadora de productos no es muy diversificada: en el año 2004 se exportó una variedad de 894 productos.

Un estudio desarrollado por ProChile, en conjunto con las oficinas comerciales en Toronto y Montreal, proyecta como productos estrella en el corto plazo (año 2005) a los productos de la industria alimenticia: espárragos frescos; frambuesas, zarzamoras, moras, frutillas, fresas congeladas; aceite de oliva; turbot, truchas y salmones frescos, refrigerados o congelados; aguardiente de uva (pisco y similares) y los vinos con denominación de origen; entre otros.

En el mediano plazo (entre 1 y 5 años), el estudio proyecta como productos estrella algunos productos de la industria química y farmacéutica: productos farmacéuticos y naturales y los ingredientes para perfumería, cosméticos y alimentos; de la industria del mueble, las partes y piezas de muebles y de la industria de alimentos, los jugos de manzana; la miel natural; las frambuesas, zarzamoras y moras frescas; las aceitunas en conserva; y Las diferencias estadísticas se encuentran, principalmente, en una subestimación por parte de la Aduana chilena de envíos de productos como uvas frescas, filetes de pescados frescos o refrigerados, tableros de fibras de densidad entre 0,35 y 0,5 gr. /cm³ y los cátodos de cobre los vinos orgánicos con denominación de origen.

En un plazo mayor, más de 5 años, se espera que entren exitosamente al mercado canadiense los servicios audiovisuales.

2.1.2 Empresas exportadoras

El dinamismo de las exportaciones no se origina sólo en el monto exportado, sino que también influyen la variedad de productos y el número de empresas participantes en el proceso exportador. Antes de la entrada en vigencia del TLC, Chile exportaba una variedad de 383 productos y participaban 340 empresas, en 2004 el número de productos alcanza los 894, con una participación de 601 empresas exportadoras.

El comercio con Canadá aún tiene mucho margen para crecer. La canasta exportadora a Canadá representó sólo un 17% de los productos exportados al mundo y en ella participaron sólo un 9% de las empresas exportadoras en el año 2004.

Tabla 1: Exportaciones según actividad económica (año 2004, %)

Actividad	Valor Exportado	Número Empresas	Número Productos
Agricultura	1,8	16,6	7,8
Minería	75,6	3,2	1,8
Industrias	22,2	81,0	90,2
Otros	0,3	3,0	0,2
Total	100	100	100

Fuente: Elaboración Direcon con información de Aduana

Según las diferentes actividades económicas, la minería es la actividad con el mayor valor exportado (75,6%); sin embargo, es la industria la que aporta un mayor número de productos (90%) y de empresas involucradas (81%).

Los mayores ingresos por concepto de ventas en Canadá se encuentran altamente concentrados en las grandes empresas exportadoras. El 93% de los ingresos por exportaciones a Canadá están en manos de 132 empresas (22%) con una variedad de 214 productos (24%). En cambio, es la pequeña empresa exportadora la que aporta el mayor número de productos exportados y la mediana empresa la que posee el mayor número de empresas involucradas⁴.

Tabla 2: Exportaciones según tamaño de empresa (año 2004)

	Micro Empresa Exportadora	Pequeña Empresa Exportadora	Mediana Empresa Exportadora	Grande Empresa Exportadora	Total
Número de Productos	151	458	234	214	894
Número de Empresas	46	179	198	132	601
Valor (miles de US\$)	756,2	13.647,3	39.170,9	723.828,9	777.623,5

Fuente: Elaboración Direcon con información de Aduana.

⁴ En la estratificación por tamaño a las empresas exportadoras, se utilizó la siguiente clasificación: micro empresas aquellas que en un año exportan montos entre 15.000 y 50.000 dólares, pequeñas empresas exportaciones entre 50.000 y 1.000.000 de dólares, medianas entre 1.000.000 y 10.000.000 de dólares y las grandes más de 10.000.000 de dólares.

**DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES
ECONÓMICAS INTERNACIONALES
DEPARTAMENTO ALCA Y AMÉRICA DEL NORTE**

Durante el año 2004, un total de 256 nuevas empresas ingresaron al proceso exportador, en comparación con el mismo período del año 2003. En este grupo de empresas es destacan por el valor de sus envíos la empresa manufacturera Caimi S.A.C. (61,5 miles de dólares), la Sociedad Agrícola Boesch y Schlie Ltda. (60,6 miles de dólares) productora de frutas congeladas, y Aresti Chile Wine Ltda. (59,3 miles de dólares), exportadora de vinos y bebidas alcohólicas.

2.2 Importaciones

En 2004, las importaciones desde Canadá sumaron 348,5 millones de dólares con un incremento anual de 4,6%, por debajo del movimiento observado en las importaciones totales (27,3%).

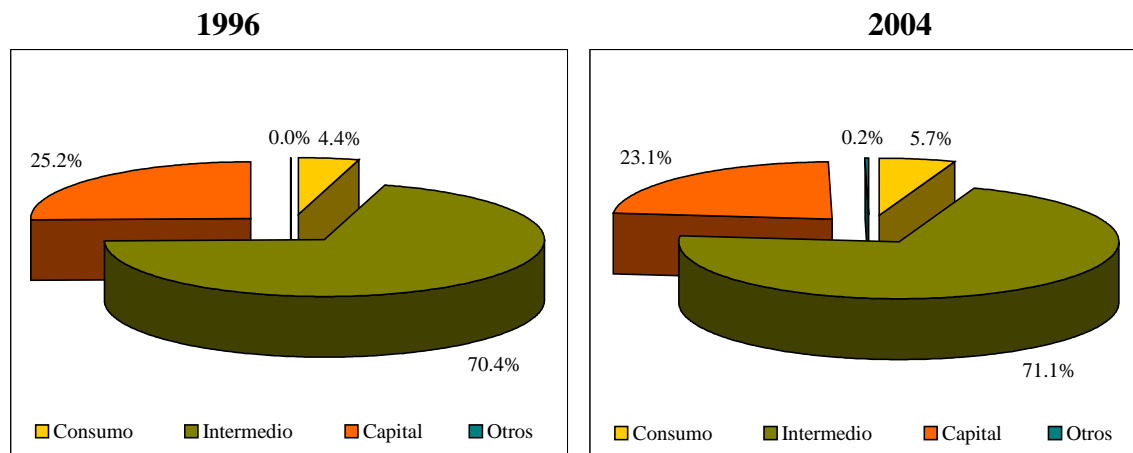
La participación de las importaciones desde Canadá se ha reducido. Entre los años 1998 y 2000 esta bordeó el 3% de las importaciones totales, hoy alcanza sólo a 1,6%. El menor nivel de las importaciones desde Canadá se contrapone con la recuperación de mercado de los productos provenientes desde EE.UU. (15,2%).

Antes de la entrada en vigencia del TLC, las importaciones desde Canadá tenían una tendencia creciente; después del TLC, las importaciones crecieron un par de años más y ya a partir de del año 2000 la tendencia se revirtió. Parte de esta disminución tuvo su origen en la contracción de la demanda interna a consecuencia de una reducción en la actividad económica, observada a comienzos del año dos mil. (ver anexo)

Las importaciones desde Canadá estuvieron lideradas por los bienes intermedios (247,1 millones de dólares), seguido por los bienes de capital (80,3 millones de dólares) y finalmente, los bienes de consumo con 19,7 millones de dólares. El incremento en las importaciones tuvo su origen en los bienes de capital con un 17,6%, en menor medida crecieron los bienes intermedios (1,7%) y los de consumo decrecieron en un 0,1%.

Los menores niveles de importaciones desde Canadá no han incidido en la composición del tipo de bien importado, es decir, la participación en las importaciones totales según tipo de bien se ha mantenido constante. La composición se ha alterado levemente con una reducción en la internación de bienes de capital, compensado con un pequeño incremento en los bienes de consumo.

Gráfico 3: Composición de las importaciones antes y después del TLC, millones de dólares.



Fuente: Elaboración Direcon con información de Aduanas.

Entre los principales **bienes de consumo** importados en el año 2004, se encuentran algunos automóviles de turismo (7,0 millones de dólares); ciertos medicamentos que contengan vitaminas para uso humano (2,0 millones de dólares); láminas autoadhesivas en rollos de menos de 20cm de polímeros de propileno (0,64 millones de dólares); los demás aparatos de grabación o reproducción (0,59 millones de dólares) y los artículos de prendería (0,55 millones de dólares).

En el mismo período, los **bienes intermedios** importados más relevantes son, hulla bituminosa para uso quirúrgico (19,3 millones de dólares); trigo duro (14,7 millones de dólares); Aceites combustibles destilados (gasoil, diesel oil) (12,8 millones de dólares); los demás trigos y morcajos (10,7 millones de dólares); lentejas (6,8 millones de dólares); láminas de acero inoxidable de espesor entre 3 y 4,75 mm (6,4 millones de dólares); los demás papeles para cubiertas (5,2 millones de dólares) y papel semi-químico para acanalar (5,0 millones de dólares).

En las importaciones de **bienes de capital** para el año 2004 destacan: los demás aparatos elevadores o transportadores para la minería (8,2 millones de dólares); los demás aparatos de entrenamiento de vuelo en tierra y sus partes (7,8 millones de dólares); los demás aparatos emisores con aparatos receptores incorporados (5,2 millones de dólares); máquinas y aparatos para quebrantar o triturar (3,9 millones de dólares) y motoniveladoras (3,8 millones de dólares).

2.3 Diferencias estadísticas con Canadá

Las diferencias en las estadísticas de comercio son frecuentes entre países socios y la relación Chile-Canadá no es una excepción. Según las estadísticas canadienses, registradas por *Statistics Canada* y publicadas en el World Trade Atlas, en el año 2004 las exportaciones desde Canadá a Chile representan el 0,09% de los envíos totales con 276,7 millones de dólares y un incremento anual del 18,8%. Las importaciones desde Chile, en el año, alcanzaron los 1.009,3 millones de dólares americanos un 58,9% más que el año 2003 representando, el 0,37% de las importaciones totales.

Los registros canadienses entregan una balanza comercial deficitaria y aún más beneficiosa para Chile, que alcanza los 732,5 millones de dólares americanos. Este resultado no ha de extrañar ya que las relaciones comerciales de Canadá son deficitarias con todos sus socios comerciales, excepto con EE.UU. país que representa un 60% de su comercio y le permite tener un resultado macroeconómico superavitario de su balanza comercial.

Considerando la existencia de diferencias en las estadísticas chilenas y canadienses, una forma objetiva de analizar el comercio entre ambos países es a través de las estadísticas de importaciones que cada uno registra. Es así como en los últimos años, se observa un importante incremento en el comercio entre ambos países. En el año 2004, las importaciones que Canadá registra desde Chile, aumentaron un 59% en el último año y las importaciones de Chile desde Canadá un 4,6, lo que trajo como resultado un saldo superavitario en la balanza por más de seiscientos millones de dólares americanos, resultado que más que duplica lo observado durante el año 2003. (ver anexo)

Tabla 3: Comercio entre Chile y Canadá, millones de dólares de EE.UU.

Año	Importaciones de Canadá desde Chile	Crec. %	Importaciones de Chile desde Canadá	Crec. %	Saldo en la Balanza Comercial	Crec. %
2002	425,9		321,5		104,4	
2003	635,3	49,2	333,1	3,6	302,2	189,6
2004	1.009,3	58,9	348,5	4,6	660,8	118,7

Fuente: Banco Central de Chile y *Statistics Canada*.

Los beneficios de las relaciones comerciales con Canadá son importantes, independientemente del instrumento con el cual se midan. El saldo de la balanza comercial es superavitario con un importante margen que beneficia a Chile y los envíos desde Chile a Canadá muestran un incremento significativo.

Las diferencias en los registros de comercio entre Chile y Canadá se encuentran en la triangulación comercial que existe con EE.UU., donde los embarques a través de Estados Unidos aparecen con destino a Estados Unidos, pero su verdadero destino final es Canadá; lo mismo ocurre con exportaciones de Canadá que van hacia Estados Unidos, pero cuyo destino final es Chile. Otro origen posible de las diferencias estadísticas se encuentra en las diferencias que pudieran existir entre las instituciones aduaneras en la

DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES
ECONÓMICAS INTERNACIONALES
DEPARTAMENTO ALCA Y AMÉRICA DEL NORTE

forma o procedimiento con que contabilizan las entradas y salidas de los productos en sus registros.

Las diferencias estadísticas muestran una sistemática subestimación neta del comercio con Canadá, la cual se ha incrementado en los últimos años. En 1997 la subestimación neta de las estadísticas chilenas alcanzó los 104 millones de dólares y ya en el año 2004, ésta bordeó los 230 millones de dólares.

Tabla 4: Diferencias estadísticas entre Chile y Canadá, millones de dólares de EE.UU.

Años	Exportaciones de Chile a Canadá	Importaciones de Canadá desde Chile	Subestimación neta estadísticas chilena
1997	131,2	235,4	-104,2
1998	143,4	244,8	-101,4
1999	173,5	283,3	-109,8
2000	243,7	374,2	-130,5
2001	265,6	414,6	-149,0
2002	263,7	425,7	-162,0
2003	415,0	630,8	-215,8
2004	780,3	1.009,3	-229,0

Fuente: Banco Central de Chile y *Statistics Canada*.

En el año 2004, con una subestimación neta que bordeó los 230 millones de dólares, las principales fuentes de diferencias estadísticas se encuentran en las categorías de productos del tipo frutos comestibles; cortezas de agrios (cítricos), melones o sandías; pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos; madera, carbón vegetal y manufacturas de madera y cobre y manufacturas de cobre.

Como se observa en la tabla 4, las diferencias estadísticas no sólo surgen por una subestimación en los registros chilenos, sino que también por una sobre estimación en algunos productos de los envíos a Canadá, donde el más destacado es el cobre y sus manufacturas con una diferencia de 17 millones de dólares americanos.

DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES
ECONÓMICAS INTERNACIONALES
DEPARTAMENTO ALCA Y AMÉRICA DEL NORTE

Tabla 5: Principales orígenes en las diferencias estadísticas entre Chile y Canadá, millones de dólares de EE.UU. año 2004.

Categorías de Productos	Importaciones de Canadá desde Chile	Exportaciones de Chile a Canadá	Sub-sobre estimación estadísticas chilenas
Frutos comestibles; cortezas de agrios (cítricos), melones o sandías	181,72	25,46	-156,26
Pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos	51,65	17,18	-34,47
Madera, carbón vegetal y manufacturas de madera	70,80	50,16	-20,64
Minerales metalíferos, escorias y cenizas	100,62	90,06	-10,56
Productos químicos inorgánicos, compuestos inorgánicos u orgánicos de metal precioso, de elementos radiactivos, de metales de las tierras raras o de isótopos	9,99	2,01	-7,98
Cereales	5,43	0,19	-5,24
Preparaciones de hortalizas, frutas u otros frutos o demás partes de plantas.	16,43	11,92	-4,51
Bebidas, líquidos alcohólicos y vinagre	51,83	48,94	-2,89
Productos químicos orgánicos	2,62	3,07	0,45
Vehículos automóviles, tractores, velocípedos y demás vehículos terrestres; sus partes y accesorios	1,02	1,50	0,48
Reactores nucleares, calderas, máquinas, aparatos y artefactos mecánicos; partes de estas máquinas o aparatos	2,27	3,07	0,80
Perlas finas o cultivadas, piedras preciosas y semipreciosas; bisuterías; monedas	7,23	8,31	1,08
Cobre y manufacturas de cobre	475,91	493,00	17,09
Sub total			222,65

Fuente: Aduana de Chile y *Statistics Canada*.

2.3.1 Frutos comestibles; cortezas de agrios (cítricos), melones o sandías

La principal diferencia estadística se encuentra en las exportaciones de uvas frescas. Los registros chilenos muestran envíos cercanos a los 16 millones de dólares americanos y los canadienses por más de 100 millones. Otra fuente importante, pero de menor magnitud se encuentran en las exportaciones de manzanas, con una subestimación cercana a los 15 millones de dólares americanos.

Tabla 6: Principales frutos con diferencias estadísticas entre Chile y Canadá, millones de dólares de EE.UU. año 2004.

Productos	Importaciones de Canadá desde Chile	Exportaciones de Chile a Canadá	Sub – sobre estimación estadísticas chilenas
Uvas frescas	100,65	0,16	-100,49
Manzanas	18,90	4,20	-14,70
Melocotones (duraznos)	10,36	0,01	-10,35
Ciruelas y endrinas	6,90	0,00	-6,90
Arándanos rojos, mirtillos y demás frutos del género	6,89	0,27	-6,62
Frambuesas, zarzamoras, moras y moras-frambuesa	4,89	0,49	-4,40
Kiwis	4,89	1,44	-3,45
Cerezas	2,57	0,36	-2,22
Sub total			-149,13

Fuente: Aduana de Chile y *Statistics Canada*.

2.3.2 *Pescados y crustáceos, moluscos y demás invertebrados acuáticos*

Las diferencias estadísticas en este grupo de productos se encuentran en las subestimación de las exportaciones de filetes de pescados frescos o refrigerados, principalmente.

Tabla 7: Principales pescados y crustáceos con diferencias estadísticas entre Chile y Canadá, millones de dólares de EE.UU. año 2004.

Productos	Importaciones de Canadá desde Chile	Exportaciones de Chile a Canadá	Sub – sobre estimación estadísticas chilenas
Filetes de pescados frescos o refrigerados	19,55	0,53	-19,03
Filetes de pescados congelados	18,14	4,89	-13,25
Los demás salmónidos	3,31	0,00	-3,31
Salmones del Pacífico, salmones del Atlántico y Salmones del Danubio	3,09	0,00	-3,09
Sub total			-38,69

Fuente: Aduana de Chile y *Statistics Canada*.

2.3.3 *Madera, carbón vegetal y manufacturas de madera*

Las diferencias en los registros de productos las manufacturas de madera se encuentran en los envíos de tableros y maderas perfiladas longitudinalmente, con una subestimación neta que alcanza los 23 millones de dólares americanos.

Tabla 8: Principales productos de madera con diferencias estadísticas entre Chile y Canadá, millones de dólares de EE.UU. año 2004.

Productos	Importaciones de Canadá desde Chile	Exportaciones de Chile a Canadá	Sub – sobre estimación estadísticas chilenas
Los demás tableros de fibras con densidad entre 0,35 y 0,5 gr. /cm ³	27,45	6,48	-20,96
Maderas perfiladas longitudinalmente de coníferas	18,97	8,86	-10,11
Tableros de fibras con densidad entre 0,5 y 0,8 gr. /cm ³ , sin trabajo mecánico ni recubrimiento de superficie	1,15	0,01	-1,13
Los demás tableros de fibras con densidad superior a 0,8 gr. /cm ³	0,40	8,83	8,43
<i>Subtotal</i>			-23,78

Fuente: Aduana de Chile y *Statistics Canada*.

2.3.4 Cobre y manufacturas de cobre

Las diferencias en las exportaciones de cobre y sus manufacturas se concentran principalmente en dos tipos de productos, los cátodos y secciones de cátodos y los ánodos de cobre sin refinar. En el primer caso se produce una subestimación en las estadísticas chilenas y en el segundo una sobre estimación.

Tabla 9: Principales manufacturas de cobre con diferencias estadísticas entre Chile y Canadá, millones de dólares de EE.UU. año 2004.

Productos	Importaciones de Canadá desde Chile	Exportaciones de Chile a Canadá	Sub – sobre estimación estadísticas chilenas
Cátodos y secciones de cátodos	121,58	100,92	-20,66
Cobre sin refinar, ánodos de cobre para refinado electrolítico	348,41	387,30	38,89
<i>Subtotal</i>			18,23

Fuente: Aduana de Chile y *Statistics Canada*.

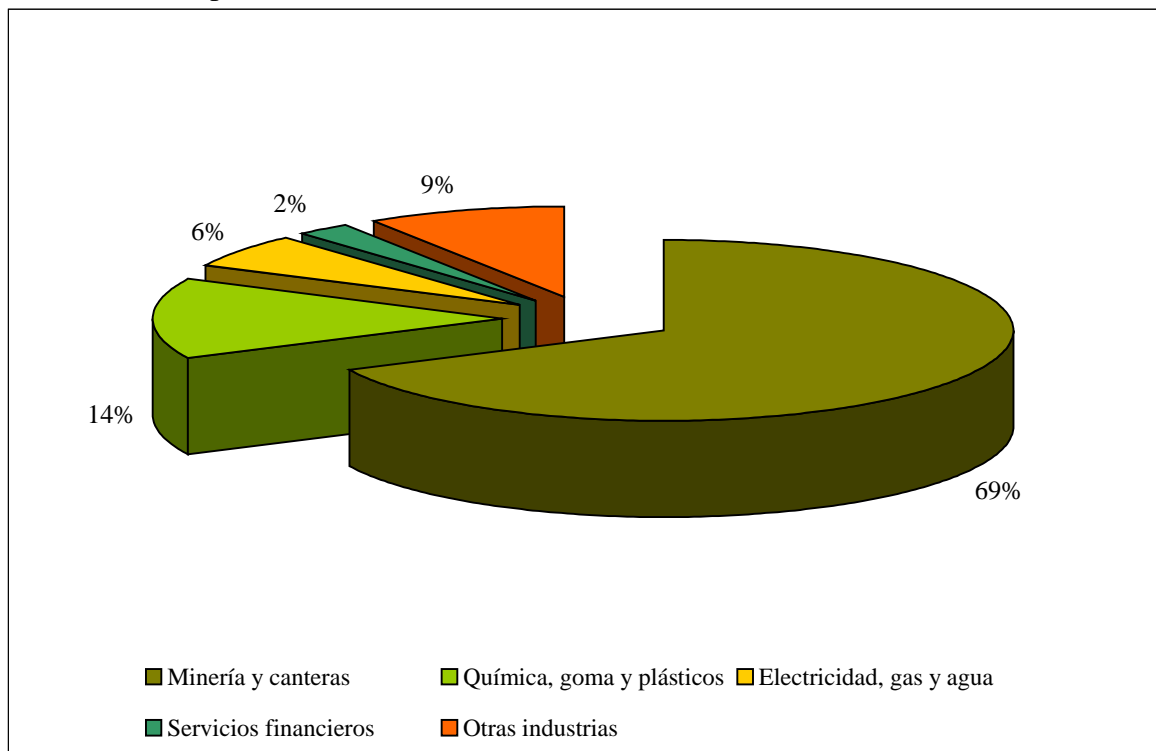
3 INVERSIONES

Al igual que en el comercio, las estadísticas sobre inversiones también son divergentes según se consideren tanto las fuentes canadienses como las chilenas. Esto se debe principalmente a la metodología utilizada en la contabilidad del flujo de capitales entre ambos países. Sin embargo, la lectura de las cifras tanto chilenas como canadienses permiten ver que, aun sin considerar los montos absolutos o finales, los capitales canadienses son relevantes como fuente de financiamiento de las actividades productivas chilenas.

La inversión extranjera directa materializada proveniente de Canadá entre los años 1974 y 2004 alcanzó 8.332 millones de dólares representando un 14% de la inversión materializada total. Según las estadísticas del año 2004, Canadá se sitúa como es el tercer proveedor de capitales extranjeros en Chile, después de Estados Unidos (27,2%) y España (23,4%).

La principal característica de la inversión canadiense en Chile, es la diversificación de sectores en los cuales participa. En el gráfico es posible observar que el 69% de la inversión desde Canadá materializada en Chile entre los años 1974 y 2004 se encuentra en la actividad minera (5.648 millones de dólares) y un 14% en la industria química, goma y plásticos (1.196 millones de dólares).

Gráfico 4: Composición de la inversión canadiense en Chile, 1974 –2004 %.



Fuente: Elaboración Direcon con información de Comité de Inversión Extranjera.

La participación de capitales canadienses en la minería es una situación que se observa desde que se tienen registro. Sin embargo, el mayor monto de capitales invertidos se encuentran en los años 1997 y 2002, superando los 800 millones de dólares materializados.

El desarrollo de las inversiones en minería determinan de manera importante las exportaciones de cobre, principalmente con destino en Canadá. En el año 1997 la inversión en minería alcanzó los 880 millones de dólares acompañado de sólo 43.000 dólares en envíos de cobre; durante el año 2004 las inversiones sumaron 114 millones de dólares y las exportaciones 539 millones de dólares. Este resultado es muestra la capitalización de los recursos involucrados en el sector y lo exitoso de la actividad económica.

3.1 Alianzas estratégicas o joint ventures

Según la Embajada de Canadá en Chile, desde el año 1950 hasta Julio del año 2004, la participación de empresas canadienses en inversiones⁵ en Chile ha alcanzado los 9,72 mil millones de dólares americanos. La materialización de algunas de estas inversiones ha sido desarrollada de manera conjunta con empresas chilenas.

Desde que el TLC con Canadá entró en vigencia, muchas han sido las empresas canadienses que han invertido a lo largo de todo Chile, en algunos casos con participación de empresas locales. Algunos ejemplos:

3.1.1 AUR RESOURCES INC. Esta empresa desarrolló importantes proyectos en la minería local. Entre los años 1993 y 1995 invirtió en minas de cobre en Andacollo, IV Región, en un proyecto por 103 millones de dólares y en el año 2000 en Quebrada Blanca, I Región, por 424 millones. En ambas ocasiones las actividades fueron desarrolladas con la participación de empresas locales, el aporte del capital fue de un 60% por Aur Resources, 10% de ENAMI y 13,5% de S. M. Pudahuel.

3.1.2 FORACTION CHILI INC. Participó en 1999 en un proyecto por 20 millones de dólares para el establecimiento de una planta de fabricación de paneles en la VIII región. Este proyecto fue co-financiado entre Foraction Chili INC (68%) y la Empresa Industrial Guillermo Moreno Vial Limitada.

3.1.3 SOUTH AMERICAN GOLD & COPPER LTD (SAGC). Desde el año 1997 se encuentra en estudio de factibilidad el proyecto de construir una planta de cemento en la Región Metropolitana con una inversión de 220 millones de dólares. SAGC participa con un 51% de la inversión.

⁵ Las inversiones se han calculado como el total planeado a invertir por proyecto en desarrollo y como el valor libro del capital en caso de empresas en funcionamiento.

DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES
ECONÓMICAS INTERNACIONALES
DEPARTAMENTO ALCA Y AMÉRICA DEL NORTE

3.1.4 WEST PENETONE LTD. Desarrolló en 1994 un joint venture con Industrias Químicas Cloramón en la Región Metropolitana, para la producción y distribución de productos químicos, para la mantención y limpieza de productos para la minería y procesamiento del metal.

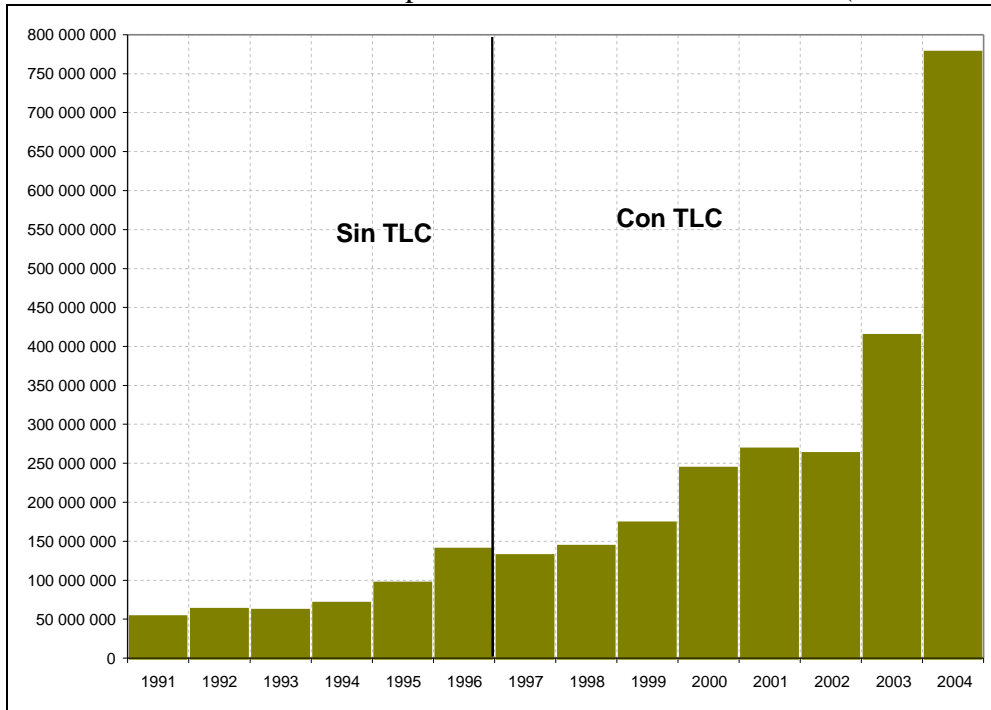
3.1.5 Otros casos. *Actualmente, existen alianzas* vigentes entre empresas chilenas y canadienses, principalmente en el área de la minería. Destacan los casos de Rahnmet e Inser, Marcotte Mining y Comercial Autana, RJ Burnside y Centro de Estudios Espaciales de la Universidad de Chile; B&D Manufacturing y Servicios Mineros Atacama, Arcadis Geotécnica y Golder Associates. En otros sectores existen alianzas entre Mikro-Tek Inc. y Alfredo Unda, en biotecnología forestal; videoARCH y Adexus, en tecnologías de la información; Mikron Woodworking y Comercial CCE, en maquinarias para trabajo de la madera; Zinda Products y Proboka en la producción de couscous y Cade-Idepe con AMEC (Canadá), tienen una sociedad para desarrollar proyectos en el rubro de celulosa y papel.

4. CONCLUSIONES

- El TLC con Canadá fue el primer acuerdo comercial que Chile firmó con un país industrializado del G7. Después de 7 años, la evaluación muestra lo exitosa que ha sido esta experiencia.
- Este Tratado es uno de los mejor evaluados por el sector privado. Este resultado no sólo se debe a la expansión observada en la actividad productiva, sino que la ausencia de controversias comerciales les ha demostrado la calidad de la institucionalidad del TLC.
- Si consideramos como cifras reales del comercio a las importaciones de los respectivos países, el intercambio comercial asciende a 1.357 millones de dólares.
- Canadá fue, en 2004, el mercado con mayor crecimiento para los envíos chilenos (88%).
- Los envíos a Canadá se concentran principalmente productos mineros como el cobre para afino, minerales de cobre y sus concentrados. Sin embargo, existe una gran gama de productos industriales como los tableros de fibra, vinos de diferentes cepas y frutas congeladas con gran aceptación en el mercado canadiense.
- En las internaciones desde Canadá, destacan los productos intermedios. En este grupo de productos destacan las internaciones de combustibles, láminas de acero y diversos tipos de papeles.
- El éxito de este acuerdo comercial no sólo se encuentra en las exportaciones que se han triplicado en este período. Importante es en la economía local, la participación de la inversión canadiense en Chile, la cual ha participado en diversas actividades productivas destacando la minería y la industria. Es importante destacar que el ambiente para hacer negocios que existe en Chile ha sido fundamental para el desarrollo de numerosas alianzas estratégicas entre empresarios chilenos y canadienses.
- La relación bilateral entre Chile y Canadá es muy sólida y profunda a nivel político, cultural, educacional, de cooperación tecnológica y en el ámbito de los organismos internacionales. El tratado existente entre ambos países además de apoyar una variada y creciente relación comercial, ha sido el marco para firmar importantes y valiosos Acuerdos de Cooperación en materia Laboral y Medio Ambiental, que han sido precursores en nuestra región y posibilitan un flujo de comunicación e intercambio de experiencias permanentes entre autoridades y sector privado de ambos países.

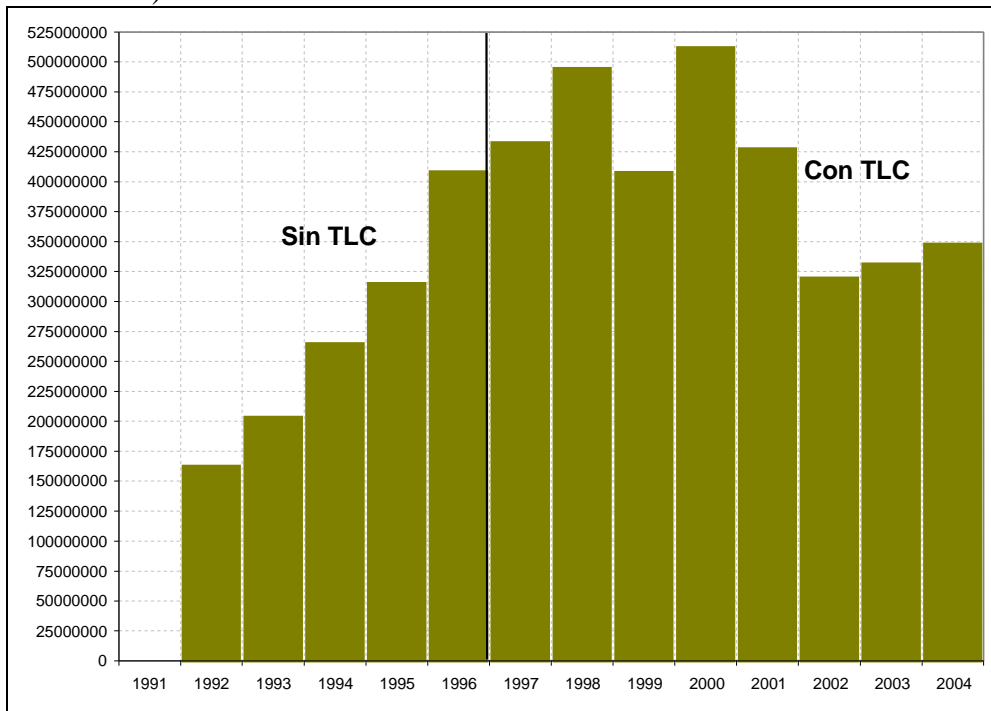
5 ANEXOS

Gráfico 5: Evolución de las exportaciones a Canadá 1991- 2004 (millones de dólares)



Fuente: Elaboración Direcon con información de Aduanas.

Gráfico 6: Evolución de las importaciones desde Canadá 1992- 2004 (millones de dólares)



Fuente: Elaboración Direcon con información de Aduanas.

**DIRECCIÓN GENERAL DE RELACIONES
ECONÓMICAS INTERNACIONALES
DEPARTAMENTO ALCA Y AMÉRICA DEL NORTE**

Tabla 3: Principales productos exportados a Canadá, dólares fob de cada año y %.

Glosa	Monto (FOB)		Estructura (%)		Crecimiento (%)
	2003	2004	2003	2004	2004
Cobre para el afino.	173.327.432	384.099.914	41,8	49,2	121,6
Cátodos y secciones de catodo, de cobre refinado	12.615.345	103.236.099	3,0	13,2	718,3
Minerales de cobre y sus concentrados.	50.573.317	90.059.799	12,2	11,5	78,1
Vino Cabernet sauvignon, capacidad inferior o igual a 2 lts.	11.446.096	12.152.751	2,8	1,6	6,2
Tableros de fibra masa volumica > 0,5 g/cm3 y <= 0,8 g/cm3., con trabajo mecánico y recub	15.130.311	11.864.652	3,6	1,5	-21,6
Tableros de fibras densidad > a 0.8 g/cm3, con trabajo mecánico y recubrimiento superficial	10.332.629	8.830.189	2,5	1,1	-14,5
Perfiles y molduras de coníferas	6.112.069	8.801.557	1,5	1,1	44,0
Vino Merlot, capacidad inferior o igual a 2 lts.	6.647.479	7.584.814	1,6	1,0	14,1
Los demás vinos capacidad inferior o igual a 2 lts.	5.495.315	6.633.139	1,3	0,9	20,7
Los demás jugos de uva, sin fermentar	3.256.833	6.353.576	0,8	0,8	95,1
Los demás tableros de fibras densidad >0.35 g/cm3 pero >= a 0.5 g/cm3, con trabajo mecáni	2.418.676	6.352.228	0,6	0,8	162,6
Frambuesas, sin cocer o cocidas en agua o vapor, congeladas, incluso con azúcar o edulcoran	3.042.374	6.114.509	0,7	0,8	101,0
Oro en bruto, excepto en polvo, para uso no monetario	-	5.901.630	-	0,8	-
Los demás vinos tintos	3.880.944	5.718.681	0,9	0,7	47,4
Trozos de salmones del Pacifico, Atlántico y Danubio	4.764.257	5.157.432	1,1	0,7	8,3
Las demás carnes de salmones del Atlántico y Danubio	3.242.572	4.985.626	0,8	0,6	53,8
Tubos de cobre refinado.	311.705	4.692.051	0,1	0,6	1.405,3
Vino Chardonnay, capacidad inferior o igual a 2 lts.	4.210.432	3.862.108	1,0	0,5	-8,3
Vino Sauvignon blanc, capacidad inferior o igual a 2 lts.	3.176.680	3.842.907	0,8	0,5	21,0
Clementinas, frescas o secas.	2.079.824	3.688.989	0,5	0,5	77,4
Las demás maderas aserradas de pino insignie, de espesor superior a 6 mm	2.266.008	3.671.440	0,5	0,5	62,0
Madera contrachapada que tenga al menos una hoja externa de coníferas, de espesor <=0.6 m	2.746.603	3.315.183	0,7	0,4	20,7
Los demás vinos blancos con denominación de origen capacidad inferior o igual a 2 lts.	2.992.432	3.088.121	0,7	0,4	3,2
Los demás cobre sin refinar; anodos de Cu para refinado electrolítico	-	3.072.335	-	0,4	-
Marcos, contramarcos y umbrales de madera	1.853.055	2.943.804	0,4	0,4	58,9
Total Principales Productos	331.922.388	706.023.534	80,0	90,5	112,7
Otros Productos	83.035.023	74.298.782	20,0	9,5	-10,5
Total Exportaciones	414.957.411	780.322.316	100,0	100,0	88,0

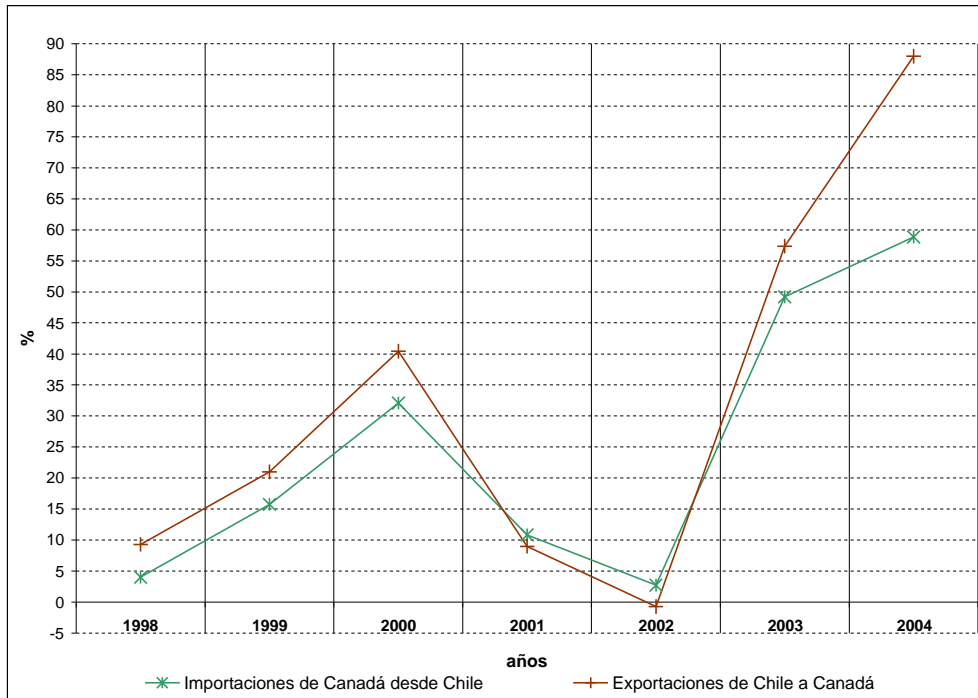
Fuente: Elaboración Direcon con información del BCCH.

Tabla 4: Principales productos importados desde Canadá, dólares fob de cada año y %.

Glosa	Monto (CIF)		Estructura (%)		Crecimiento (%)
	2003	2004	2003	2004	2004
Hulla bituminosa para uso metalúrgico	12.468.191	19.330.832	3,7	5,5	55,0
Trigo duro.	17.841.722	14.756.071	5,4	4,2	-17,3
Aceites combustibles destilados (gasoil, diesel oil)	1.079	12.805.724	0,0	3,7	1.186.714,1
Los demás trigos y morcajo (tranquillón)	9.768.723	10.761.775	2,9	3,1	10,2
Los demás ap. elevadores o transportadortadores, de banda o correa para minería	19.138	8.289.112	0,0	2,4	43.212,3
Los demás aparatos de entrenamiento de vuelo en tierra y sus partes	-	7.869.264	-	2,3	-
Automóviles de turismo, de encendido por chispa, de cilindrada > a 3000 c3	5.599.626	7.045.428	1,7	2,0	25,8
Lentejas secas desvainadas , aunque estén mondadas o partidas	7.031.262	6.910.296	2,1	2,0	-1,7
Prod. laminados planos de acero inoxidable, de ancho >=a 600 mm, laminados en frío, enro	13.019.158	6.417.835	3,9	1,8	-50,7
Los demás aparatos emisores con aparato receptor incorporado	15.131.347	5.252.635	4,5	1,5	-65,3
Los demás papeles para caras (cubiertas)	4.124.286	5.243.394	1,2	1,5	27,1
Papel semiquímico para acanalar	4.350.211	5.094.724	1,3	1,5	17,1
Poliétileno de densidad inferior a 0,94, lineal	1.225.101	4.688.484	0,4	1,3	282,7
Hulla bituminosa para uso térmico	10.256.121	4.617.794	3,1	1,3	-55,0
Vacunas para la medicina veterinaria	1.979.782	4.161.989	0,6	1,2	110,2
Máquinas y aparatos para quebrantar, triturar o pulverizar	32.600	3.908.593	0,0	1,1	11.889,5
Motomiveladoras	1.217.718	3.848.235	0,4	1,1	216,0
Las demás partes destinadas de los aparatos de las partidas 85.25 y 85.28	880.600	3.831.789	0,3	1,1	335,1
Las demás partes de maquinas o aparatos de las partidas 84.26, 84.29 y 84.30	2.788.928	3.594.614	0,8	1,0	28,9
Las demás partes de maquinas y aparatos mecánicos con función propia, ncop de este cap	24.026.121	3.550.516	7,2	1,0	-85,2
Distribuidores automáticos de billetes de banco y demás dispositivos para tratar monedas o b	2.418.983	3.472.853	0,7	1,0	43,6
Cebada.	-	3.459.337	-	1,0	-
Partes de las demás maquinas y aparatos elevadores o trasportadores de acción continua, para	690.238	3.218.710	0,2	0,9	366,3
Las demás partes de maq. y aparat. p. clasificar, cribar, separar, lavar, quebrantar, triturar, pul	3.748.372	3.190.451	1,1	0,9	-14,9
Telas, fieltro sin fin tipos usados en máquinas fabricar papel o similares, de peso >= a 650 g	3.635.291	3.132.553	1,1	0,9	-13,8
Total Principales Productos	142.254.898	158.453.008	42,7	45,5	11,4
Otros Productos	190.839.632	190.012.593	57,3	54,5	-0,4
Total Importaciones	333.094.230	348.465.601	100,0	100,0	4,6

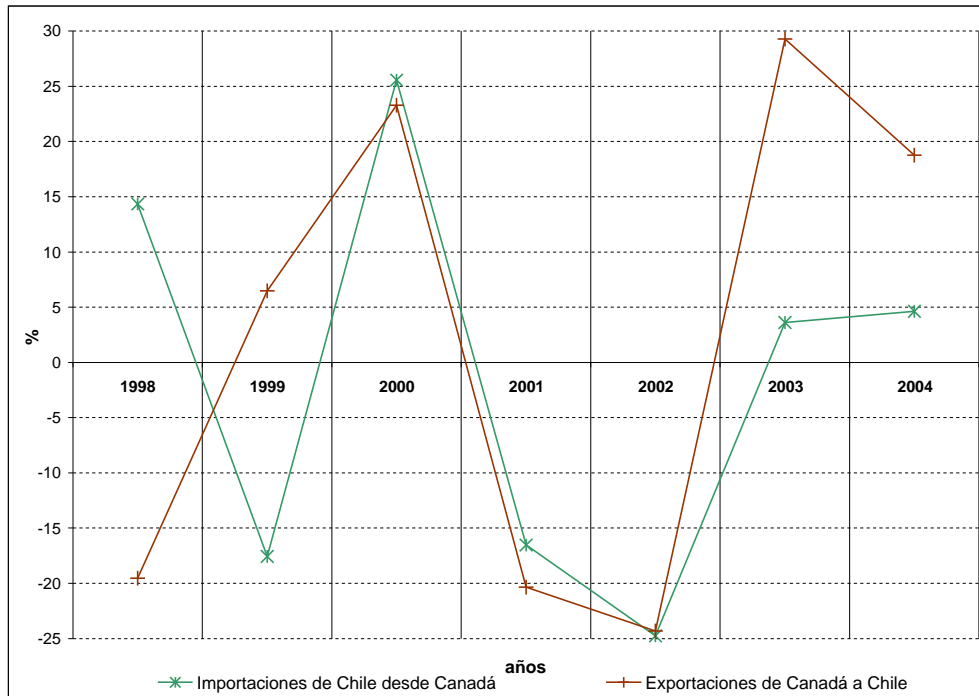
Fuente: Elaboración Direcon con información del BCCH.

Gráfico 7: Crecimiento anual de las compras de productos chilenos en Canadá.



Fuente: Elaboración Direcon con información de *Statistics Canada* y Banco Central de Chile.

Gráfico 8: Crecimiento anual de las compras de productos canadienses en Chile.



Fuente: Elaboración Direcon con información de *Statistics Canada* y Banco Central de Chile.